

Jaargang 2004  
nummer 4, oktober



# Berichten

**Voorlaatste editie**

# BOURS



## BOURS

### **Agrarisch Industrieel Loonbedrijf**

Aan de Maas 2, 6223 HC Maastricht  
Tel. 043 - 3641654, Fax 043 - 3640124

### **Bours Machineverhuur**

Aan de Maas 2, 6223 HC Maastricht  
Tel. 043 - 3641654, Fax 043 - 3640124

### **Bours Industriële Verpakkingen**

Aan de Maas 2, 6223 HC Maastricht  
Tel. 043 - 3641654, Fax 043 - 3640124  
Fregatweg 46c, 6222 NZ Maastricht  
Tel. 043 - 3631083, Fax 043 - 3631083

### **Bours MO Engineering**

Aan de Maas 2, 6223 HC Maastricht  
Tel. 043 - 3652475, Fax 043 - 3652927

## **Berichten van de Dorpsraad**

### **Beste Dorpsgenoten,**

In de jaarvergadering van woensdagavond 3 november wil ik U graag de toekomstige voorzitter en secretaris van de Dorpsraad voorstellen.

Johan Smit en ondergetekende dragen dan, na bijna 10 jaar lidmaatschap, hun bestuurstaak in goed vertrouwen over aan Joop Verhulst, als nieuwe voorzitter en Richard Smeets, als nieuwe secretaris.

De laatste 5 jaar was ik voorzitter van de Dorpsraad en met de hulp van zo een goede secretaris als Johan kon dat bijna niet mislukken. Zijn notulen en jaarverslagen waren een feest van herkenning, soepel en helder. We waren een prima span en ik kijk met veel plezier op onze vriendschappelijke samenwerking terug.

In de Dorpsraad wordt trouwens sowieso goed samen gewerkt, er is onderling respect en vriendschap, de groep is heel constant en daardoor zie je mensen steeds meer groeien in hun specifieke taak. Hierdoor en door de verbeterde samenwerking met de gemeente hebben we samen veel bereikt. Wij gaan weg, maar 4 inwoners hebben onlangs aangegeven lid van de Dorpsraad te willen worden, dus de Dorpsraad blijft op volle sterkte.

Toen ik begon als voorzitter, had ik best een duidelijk plan voor ogen, veel daarvan is gerealiseerd maar echt iets concreets te bewerkstelligen voor de senioren van ons dorp is me nog niet gelukt. Toch bepaalde dat doel zoveel richting dat daar wel kiemen voor gelegd zijn.

Van de Aw Sjoal blijf ik bestuursvoorzitter. Verder ben ik lid van de Adviescommissie Seniorenbeleid Maastricht en die kruisbestuiving van voorheen zal blijven. Via de Dorpsberichten zult u van mij horen.

Ik weet nog dat, toen ik begon, ik huiverig was voor alles wat op me af zou komen en dacht, kan ik, als ik er mee ophoud, hier blijven wonen? Misschien gooien ze straks wel met eieren!

Nu dat valt mee, ik heb geen spijt, ik heb heel veel geleerd, veel mensen leren kennen, hartelijke contacten onderhouden en

ben daar heel erg dankbaar voor. Dorpsraad het ga je goed!

Trudy Teunissen

### **Leuke tijd.....**

Ik sluit mij aan bij de woorden van de vorige spreekster. Het was zinvol maar ook erg prettig en leuk om gedurende 10 jaar als secretaris van de Dorpsraad te kunnen fungeren en daaraan je vrije tijd te besteden.

De Dorpsraad, zo ik die in de voorbije jaren heb ervaren, was een uitstekend team dat echt serieus met allerlei zaken bezig was. Er werd door iedereen behoorlijk veel tijd in gestoken. Bijvoorbeeld ook in de regelmatige uitgave van de Dorpsberichten. En de samenwerking met Trudy was gewoon "lekker", ongecompliceerd, maar wel resultaat gericht. Telefoon en zeker de e-mail hebben daar een grote rol bij gespeeld. Geen moeite was Trudy teveel, als er iets gedaan of geregeld moest worden.

Dan merk je dat het werk dat je als secretaris moet doen ook een follow-up heeft, omdat er adequaat gereageerd en gewerkt werd in de Dorpsraad. Dat stimuleert. Daarom ook heeft het mij enige moeite gekost om mijn besluit om te stoppen ook definitief te maken.

"Bij de gemeente" hebben ze ook goed gemerkt dat er in Itteren een actieve Dorpsraad was die zich niet gauw met een kluitje in het riet liet sturen. Het moet gezegd worden dat de gemeente nagenoeg

### ***In dit nummer o.a.***

- **Voorwoord, inleiding;**
- **Infobijeenkomst 55+ en 55-;**
- **Dorpsberichten;**
- **Houding- en bewegingsleer // Ismakogie;**
- **Jaarvergadering Dorpsraad;**
- **Dankbetuiging;**
- **Gastvrouw of gastheer gezocht;**
- **Jubileum BC Onder Ons 64;**
- **Mag ik mij even voorstellen;**
- **Bestuurlijk overleg wethouder;**
- **Takkenroute;**
- **Dankbetuiging;**
- **Samenwerking Peuterspeelzaal met groep 1 en 2;**
- **Huiszwaluwen in 2004;**
- **Servicepagina.**

altijd haar best heeft gedaan om ons, daar waar dat kon, tegemoet te komen als wij iets wilden.

Alhoewel ik inmiddels al zo'n 6 jaar uit Itteren weg ben, bleef en blijft mijn hart en interesse nog steeds bij Itteren. Mijn gezin heeft daar 24 jaar met heel veel plezier gewoond.

Ik heb alleen maar leuke herinneringen aan mijn "Dorpsraadtijd". Inmiddels woon ik in Borgharen en blijft Itteren dus "dichtbij". Derhalve zal ik nog wel eens ergens in Itteren over de vloer komen, zeker voor de wekelijkse bridgemiddag bij Marja en Mia in de Pater Alexanderstraat of bij de seniorenvereniging. Of op de donderdagavond om te badmintonnen in de gymzaal van de school met Nico, Jan, Harry en Jack (we kunnen nog iemand van rond de 40 jaar in de "club" gebruiken om het nog spannender te maken).

Het moge u allen goed gaan in Itteren. En de Dorpsraad, echter zonder Trudy en Johan, wens ik succes toe bij het blijven behartigen van de Itterse belangen.

Johan Smit

## **Info-bijeenkomst in Itteren voor 55+ en 55-.**

De Zonnebloem, de Damesvereniging, de Seniorenvereniging en de Dorpsraad in Itteren vervolgen ook in de periode 2004 – 2005 de organisatie van voorlichtingsmiddagen over gezondheid en alle andere belangrijke zaken voor de 55-plussers en 55-minners in Itteren.

De eerstvolgende informatiemiddag is donderdag 28 oktober a.s. om 14.00 uur in het gemeenschapshuis de Aw Sjaol in Itteren.

*"Welkom is iedereen die zich nader wil laten informeren over de ziekte Diabetes."*

### **Onderwerp van die middag is: DIABETES**

Mevrouw Sonja Lem, diëtiste van het Groen Kruis zal ons daarover veel meer vertellen:

- wat is diabetes
- wat zijn de symptomen
- de verschillende types van diabetes (1 en 2)
- oorzaken en behandeling
- de relatie met overgewicht
- gezonde voeding en beweging

Welkom is iedereen die zich nader wil laten informeren over de ziekte. Einde van de bijeenkomst om 16.00 uur.

De koffie en thee zijn evenals het entree gratis .

Op donderdag 25 november a.s. komt de heer Frank Amerie van het RIAGG en gaat dan dieper in op het ouder worden en vergeetachtigheid.

Donderdag 27 januari 2005 wordt informatie gegeven over verantwoord medicijngebruik.

### Dorpsberichten

In januari 1997 verscheen de eerste Dorpsbericht als opvolger van de alom bekende Brookexpres. Een nieuwe redactie en een nieuwe lay-out met als doelstelling de mensen van Itteren breed te informeren over allerlei zaken in en over het dorp. Wij denken dat we daar goed in geslaagd zijn. Met name tijdens de periode over de besluitvorming over de Grensmaas heeft het blad zijn diensten bewezen. Maar denk ook eens aan allerlei andere zaken, de terugkoppeling uit het wijkteam, de school als vaste schrijver, de agenda, de informatieve stukken over bijv. de kerk en de geschiedenis van Itteren, bijdrages van verenigingen en gemeenten. Te veel om op te noemen. Wie het nog eens wil nalezen kan dat op de website van de Dorpsraad. Alle edities vanaf 2000 zijn daar nog eens te lezen.

Na 8 jaar en een dikke 40 uitgaven is het weer tijd voor een wisseling van de wacht, voor een nieuwe lay-out, voor nieuwe creatieve geesten die er iets moois van willen maken. Peter en ik houden er mee op. Het schrijven van steeds weer nieuwe stukjes vergt op dit moment te veel energie. De inspiratie begint langzaam te zakken. Bovendien is dit werk moeilijk te combineren met een drukke baan. We hebben daarom besloten er dit jaar mee te stoppen. Eind december komt nog een laatste editie en dan valt definitief het doek.

Natuurlijk zal Itteren niet verstoken blijven van het laatste nieuws. Binnen de Dorpsraad zullen we overleg plegen hoe we jullie het beste over allerlei actuele zaken kunnen informeren. We hopen natuurlijk dat zich snel nieuwe kandidaten melden die de uitgave van de Dorpsberichten willen overnemen. Tot die tijd zal in ieder geval het laatste nieuws te lezen zijn op onze website. Wilt u altijd op de hoogte zijn van het laatste nieuws dan kunt zich via de website aanmelden voor de "Itterse nieuwsbrief". Deze brief wordt zodra er actuele zaken zijn te melden verspreid via de email. Een abonnement is uiteraard gratis. Momenteel hebben zich al ca 70 mensen geabonneerd, ook ex inwoners van Itteren!

Niet iedereen is echter in het bezit van een internetaansluiting. Voor de mensen die niet in het bezit zijn van een computer of een internetaansluiting zullen we zoals gezegd naar een alternatieve oplossing gaan zoeken.

Rest ons iedereen te bedanken die de afgelopen jaren een bijdrage geleverd heeft aan de Dorpsberichten.

Peter Dassen en Han Hamakers

### HOUDING- EN BEWEGINGSLEER // ISMAKOGIE

Een bewegingsleer waarbij je op een aangename en rustige manier je lichaam traint en bewust wordt van elke spier in je lichaam. Je leert je spieren spannen en ontspannen op een subtiele manier zoals de natuur het bedoeld heeft.

De oefeningen nemen het hele lichaam mee in de beweging.

Vanaf de voeten tot aan de kruin wordt een "spierketting" in beweging gezet.

Ismakogie verbetert de gezondheid over de hele lijn; het stimuleert de totale doorbloeding, ook in de organen.

Het verbetert de houding en maakt energieke en vitaler.

Rugpijn, schouderklachten en R.S.I. worden voorkomen of verminderd. De gewrichten worden soepeler en de darmwerking verbetert. En er is nog meer ...

Ismakogie heeft niet alleen een gunstige invloed op ons lichaam, maar ook op de geest. Want tijdens het oefenen ben je niet alleen bezig met je lichaam, maar ben je ook heel geconcentreerd, waar span ik, hoe loopt de spierspanning en hoe laat ik alles weer ontspannen.

Daarmee is de cirkel rond: Ismakogie herstelt en behoudt het evenwicht in lichaam en geest.

Donderdag 7 Oktober zijn we met 20 mensen uit het dorp gestart. Om 10 en om 11 uur is er les. Het lesgeld bedraagt € 5,- per les.

Loopt U vrijblijvend eens binnen en kom kijken.

Odette Boels, Tel. 046- 4523901

*"Rest ons iedereen te bedanken die de afgelopen jaren een bijdrage geleverd heeft aan de Dorpsberichten."*

## Woensdag 3 november a.s. : Jaarvergadering Dorpsraad

Het is weer zover ! Ook dit jaar wil de Dorpsraad verslag doen van haar activiteiten in het afgelopen jaar. Dat zal gebeuren woensdag 3 november a.s. om 19.30 uur in de Aw Sjaol.

De inhoud van deze vergadering ziet er globaal als volgt uit:

- Terugblik op de onderwerpen die in de Dorpsraad werden behandeld of nog worden behandeld
- Wisseling van de wacht: Trudy Teunissen zal als voorzitter haar taak overdragen aan Joop Verhulst en Johan Smit zal het secretariaat overdragen aan Richard Smeets. Joop en Richard zijn al vele jaren lid van de Dorpsraad.
- Voorstellen van ons nieuwe lid : Mevrouw Tonny Prop
- Er moet per 1 januari a.s. nog wel opvolging gevonden worden voor het eindredacteurschap van de Dorpsberichten. Han Hamakers en Peter Dassen zijn genoodzaakt om dit werk na 8 jaar aan iemand anders over te dragen.
- Ook deze keer hebben wij een 2-tal gemeenteambtenaren bereid gevonden wat te vertellen over hun werkzaamheden ten behoeve van Maastricht in het algemeen en Itteren in het bijzonder.

**Wim Ghijsen** zal een presentatie houden over het ontstaan van het Klantenmeldpunt van de Dienst Stadsbeheer en Faciliteiten (SBF) en de doorontwikkeling van het Klantenmeldpunt naar het Gemeenteloket.

**Pieter van der Waa** zal iets vertellen over buurtgericht werken, de doorontwikkeling van de dienst SBF van een uitvoerende naar een regievoerende instantie en de rol daarbij van de Stadsdeelbeheerder (de vroegere opzichter).

Tijdens de viering van het 25-jarig jubileum werd door Joop Verhulst een videofilm gemaakt, o.a. over de onthulling van het kunstwerkje op het Vrijthof en het jubileumfeest in het Martinushoes. Deze film zal vanavond worden vertoond.

De Dorpsraad hoopt met het bovenstaande de jaarvergadering weer een attractieve inhoud te hebben gegeven en hoopt uiteraard op een grote belangstelling vanuit de Itterse gemeenschap. Iedereen is van harte welkom en de koffie staat klaar.

### Dankbetuiging

De jaarlijkse collecte van de Nederlandse Brandwondenstichting heeft geresulteerd in een opbrengst van € 385,52.

Alle gevers hartelijk bedankt.

Namens de collectanten,

Magda Hamakers-Schoonbrood



*"Ook dit jaar wil de Dorpsraad verslag doen van haar activiteiten in het afgelopen jaar. Dat zal gebeuren woensdag 3 november a.s. om 19.30 uur in de Aw Sjaol."*

---

**Gastvrouw of gastheer gezocht**

De organisaties die in Itteren samenwerken (Zonnebloem, Dorpsraad, Damesvereniging, Seniorenvereniging) hebben het plan om, naast het wekelijkse kienen en kaarten, ook andere recreatieve en educatieve activiteiten in Itteren op poten te zetten.

De doelgroep waarvoor wij die activiteiten willen organiseren zou kunnen bestaan uit: mannen, vrouwen, gehuwd of ongehuwd, vanaf circa 50 jaar tot leeftijd x,

Om e.e.a. te kunnen organiseren denken wij dat het nodig is een gastvrouw of gastheer te vinden, die bereid is om op de donderdagmiddagen permanent aanwezig te zijn en allerlei organisatorische zaken goed te regelen. Zoals: verwarming aanzetten, de zaal klaarmaken, koffie of thee verzorgen enz.

Het zou ideaal zijn als de gastvrouw of gastheer in het verleden werkzaam is geweest of ook nu nog werkzaam is in een beroep dat affiniteit heeft met creatieve activiteiten.

Wij gaan uit van een proefperiode van november 2004 tot juni 2005.

Tegenover de werkzaamheden staat een nader te bepalen vergoeding.

Hebt u interesse of wilt u meer hierover weten neem dan contact op met:  
Trudy Teunissen, tel. 3645993 of Johan Smit, tel. 3210963

---

**Jubileum Biljartclub Onder Ons 64**

Zoals reeds eerder bekend gemaakt vieren wij dit jaar ons 40 jarig jubileum.

In een eerder bericht stond als oprichtingsdatum 4 October 1964 vermeld dit moet 4 November 1964 zijn. Biljartclub Onder Ons 64 is in de Koninklijke Nederlandse Biljart Bond (KNBB) en vooral in het district Maastricht e.o. een niet meer weg te denken vereniging. Niet zozeer door zeer grote landelijke resultaten maar wel door het feit dat we toch regelmatig districtskampioenen, districts bekerwinnaars, persoonlijke kampioenschappen en zelfs een Limburgsch kampioenschap hebben weten te veroveren.

In het district Maastricht e.o. staat onze vereniging vooral bekend als een standvastige vereniging welke zich profileert door standvastigheid, sportiviteit en gezien wordt als een fijne gastheer voor de bezoekende vereniging. Uiteraard zijn wij aangaande gastvrijheid weer afhankelijk van onze gastheren/vrouwen uitbaters van nu en in het verleden van Cafe Het Trefpunt al 40 jaar onze thuisbasis. Dan bedoelen wij niet alleen de verzorging van ons natje en droogje maar vooral, en voor ons zeer belangrijk, dat wij altijd van een goed verzorgde biljarttafel kosteloos gebruik hebben mogen maken.

Uiteraard spreekt de biljartsport niet zo tot de verbeelding als de meer bekende sporten maar wij zijn toch met een sport bezig die serieuzer beoefend wordt als velen onder U misschien wel zullen denken. Daarom indien U zich eens op een dinsdag of donderdagavond verveeld kom gerust eens naar een thuiswedstrijd van een onzer teams kijken om kennis te maken met de biljartsport. Buiten de landelijke competities libre en bandstoten spelen wij voor het op peil houden van de clubgeest ook nog een kersttoernooi, een onderlinge competitie libre en een driebandencompetitie.

Harry Keijdener ( secretaris ).

**Ons feest weekend is gepland voor 22 en 23 oktober.**

Op vrijdag 22 oct. hebben wij een gezellig samenzijn ONDER ONS.  
Op zaterdag 23 oct. recipiëren wij van 19.00 - 20.30 uur in ons clublokaal Cafe t Trefpunt.  
Tijdens deze receptie kunt U onze voorzitter Henk Sangen, geboren en getogen Itterenaar maar al jaren wonend in Maastricht, feliciteren met het feit dat hij reeds 40 jaar lid van onze vereniging is.

Na afloop van de receptie hebben wij samen met onze gastheren Wil en Chiara gezorgd voor een gezellig samenzijn met iedereen die met ons gezellig wil samen zijn.  
De live muziek wordt verzorgd door de Williams, een orkest dat garant staat voor muziek voor iedereen.

Wij hopen U als inwoners van Itteren in grote getale te mogen begroeten op een van bovengenoemde activiteiten

---

---

### Mag ik mij even voorstellen?

Ik ben Tonny Prop, 65 jaar en woon sinds januari 2003 samen met mijn man in Itteren. De voornaamste reden waarom wij naar Itteren kwamen is dat onze dochter met man en kinderen hier wonen. Omdat ik het werk van de Dorpsraad zeer waardeer, ben ik sinds kort Dorpsraadlid geworden. Ik hoop dat ik voor de bewoners van Itteren iets kan en mag betekenen.

Tonny Prop.

---

### Bestuurlijk overleg met de wethouder

Met de coördinerend wethouder voor het kleine kernenbeleid, mevrouw Myriam Depondt, is afgesproken dat er op woensdag 15 december a.s. weer een z.g. bestuurlijk overleg is. In dit overleg komen allerlei beleidszaken aan de orde. Hebt u, als inwoner van Itteren, nog zaken of onderwerpen waarvan u denkt die dan aan de orde moeten komen, geeft u dat dan aan ons door.

### Takkenroute

Op 8 en 22 november is er weer de halfjaarlijkse takkenroute. U kunt uw snoeiafval gebundeld aan de straat zetten. Nogmaals, men kan indien nodig, gratis een tweede GFT container aanvragen bij het klantenmeldpunt

---

### Dankbetuiging

De jaarlijkse collecte van het Koningin Wilhelmina Fonds heeft dit jaar € 595,00 opgebracht. Alle gevers hartelijk bedankt.

Namens de collectanten, Margo Scheffers-Engelbert

---

## Samenwerking peuterspeelzaal met groep 1 en 2 .



BASISSCHOOL  
OP DE STERKENBERG

Toen de peuterspeelzaal in het kader van de brede school verhuisde van de Kape-  
laanstraat naar de basisschool werd er al gauw gesproken over intensiveren van de  
samenwerking tussen de twee partijen. Te beginnen met samenwerking peuters/groep 1 en 2 Dat was makkelijker  
gezegd dan gedaan. Hoe gaan we dat aanpakken. In de praktijk blijkt dan dat zo iets moet groeien. Nu we een aantal  
jaren verder zijn merken we dat we een goed fundament gelegd hebben.

De peuterspeelzaal heeft als kerntaken : ontwikkelingsstimulering , volgen, signaleren en het vormgeven van een  
doorgaande ontwikkelingslijn. Belangrijkste aspect spelenderwijs ontwikkelen.

Op de peuterspeelzaal wordt gewerkt met Piramide. Het piramideproject werkt met projecten die stuk voor stuk twee  
tot drie weken duren. Denk aan thema's als herfst, Sinterklaas, kerstmis, maar ook aan verkeer of hoe woon ik. De  
thema's hebben een vaste volgorde. De kinderen oriënteren zich op het onderwerp, vervolgens krijgen ze verschil-  
lende mogelijkheden te zien en daarna wordt het onderwerp verbreed en uitgediept. Er is een kijkbak waar van alles  
over het thema instaat en wat gebruikt wordt in de kring. Er is een bouwtafel, waar je met de duplo in het kader van  
het thema kan bouwen. De leidster werkt daarbij aan de hand van een werkboek. ( liedjes, verhaaltjes, kijk- en praat-  
platen etc.) Het piramideproject richt zich op de totale ontwikkeling van een kind. Let wel dit alles op een speelse  
manier! De peuterspeelzaal is nog géén school. We leveren wel een bijdrage aan de voor- en vroegschoolse educa-  
tie.

Groep 1 en 2 werkt met beredeneerd aanbod. Werken volgens speelplezier. Ook groep 1 en 2 werken met themas.  
Wat houdt beredeneerd aanbod in?

Alles in de klas is opgedeeld in hoeken. De kinderen mogen dan ook heel vaak zelfstandig kiezen naar welke hoek  
zij willen. Er is bv. Een knutselhoek, huishoek, winkel, lees/schrijfhoek etc.

Tevens werkt de leerkracht zo met de kinderen dat er in elke hoek lees- en/of schrijfactiviteiten, maar ook rekenacti-  
viteiten naar voren komen. Dat gebeurt allemaal in samenwerking met de kinderen. De juf kauwt dus niets voor,  
maar stimuleert de kinderen zo dat zij zelf tot oplossingen komen. Elk kind wordt op zijn/haar niveau benaderd en  
elke keer een klein stapje verder geholpen. Dit houdt in: observeren en opschrijven hoe de ontwikkeling van het kind  
is, zodat er een doorgaande lijn ontstaat. Ook hier wordt het onderwerp verbreed en uitgediept.

---



Een voorbeeld: een telefoon in de huishoek is heel leuk. Daar wordt ook meegespeeld, maar er kan nog een telefoonboek bij, een lijstje met belangrijke telefoonnummers kan boven/ bij de telefoon hangen, bv. politie, brandweer, ziekenhuis. Zo wordt in elke hoek gekeken hoe je iets kan verbreden/uitdiepen en wordt daar een taal en rekenactiviteit aangekoppeld.

Ook bij groep 1 en 2 geldt spelenderwijs leren, een stapje moeilijker dan bij de peuters.

Terugkomend op de samenwerking peuterspeelzaal, groep 1 en 2. Wij werken samen, tegelijk aan dezelfde thema's. Zoeken materialen die we samen kunnen gebruiken voor de hoeken, kijkbak, voorleesboekjes, muziek etc. We lopen bij elkaar binnen. Ideeën worden uitgewerkt. Kortom samenwerken! Peuters en kleuters zien dat we aan hetzelfde thema werken en herkennen dit. De eerste keren was dit verbazing, nu vinden zij dit normaal. De doorstroming van peuter naar groep 1 is een vanzelfsprekendheid. Ze kennen de juf en de werkwijze wijkt niet abnormaal af. De samenwerking loopt goed, maar we moeten ons blijven ontwikkelen. Via cursussen, workshops etc. gebeurt dit dan ook. Groep 3 en 4 zijn dit jaar ook begonnen met beredeneerd aanbod. Er ontstaat dus nu een samenwerking met Peuters, groep 1, 2, 3, 4.

Zo ziet u we zijn er nog lang niet, maar de basis is er. Daar zijn we heel tevreden over.

Juf. Mariëlle Gerards en Juf. Maud Mullenders

---

## De huiszwaluwen in 2004

Zwaluwen horen bij een dorp als jus bij een bal gehakt. We kunnen dan ook alle drie de soorten zien vliegen in de directe omgeving. Een van die beestjes is de huiszwaluw. Deze is te herkennen aan de witte band om het lichaam, direct achter de vleugels. Verder zijn hun nesten heel typisch, deze bevinden zich altijd aan de gevel van een bouwwerk. Ze zitten het liefst zo hoog mogelijk, onder een overkapping van het dak. Huiszwaluwen hebben het al jaren moeilijk in Nederland. Gedeeltelijk komt dit door slechte weersomstandigheden in hun overwinteringsgebieden, die liggen net ten zuiden van de Sahara in Afrika. Maar ook de moderne huizenbouw in Nederland heeft dit beestje weinig te bieden. Om een beter inzicht te krijgen telt de Nederlandse organisatie voor vogelonderzoek (SOVON) al jaren alle huiszwaluwnesten in heel Nederland.

In de regio Maastricht vormen Borgharen en Itteren een van de laatste bolwerken van dit mooie vogeltje. Sinds 1994 tel ik de huiszwaluwen in Borgharen en Itteren en ook dit jaar heb ik mijn ronde gemaakt. Inmiddels wordt ik driftig geholpen door mijn kinderen en hun vriendinnetjes. Onder de belofte van een ijsje helpen ze me op mijn jacht naar zwaluwnesten.

De resultaten van dit Borgharen vielen zwaar tegen. Slechts 7 nesten hebben we gevonden. In het begin van de jaren negentig waren er meer dan vijftig nesten te vinden, maar vanaf 1997 daalde dit langzaam naar het huidige dieptepunt. De achteruitgang wordt bijna helemaal veroorzaakt door de kolonie in de kasteelboerderij. In de goede jaren hingen hier meer dan 30 nesten op een rij. Maar met het slechter worden van het dak zag je ook de vogeltjes verdwijnen. Hopelijk komen ze weer terug nu de boerderij wordt gerestaureerd.

In Itteren zijn de ontwikkelingen een stuk positiever. We telden 23 nesten, 8 meer dan verleden jaar. De aantallen schommelen ieder jaar flink in Itteren, maar de trend is positief. Itteren wordt steeds belangrijker voor deze diersoort. Ook opvallend is dat de vogeltjes niet alleen maar de oude, vertrouwde nestplekken opzoeken, maar ook nieuwe locaties opzoeken. Daarbij maken ze zelfs gebruik van nieuwbouw.

Landelijk gezien blijft de huiszwaluw het moeilijk hebben. Over 2004 zijn nog geen cijfers bekend, maar sinds 1990 zijn de huiszwaluwen met 20 % afgenomen. Echter er zijn grote verschillen tussen de verschillende regio's. Zo is de afname in het zuiden van het land veel groter dan in het noorden. Daarom zijn de kolonies in onze dorpen erg belangrijk.

Het blijft kwakkelen met de huiszwaluw, maar gelukkig vinden ze in onze dorpen nog een plek om te leven. Ik wil hier dan ook alle mensen van harte bedanken die nesten aan hun huisgevel hebben en deze diertje rustig laten zitten, ondanks de overlast.

Carlo Poolen  
Trichtervoogdenstraat 70  
6223 CT Borgharen  
043 – 362 62 61

## Service-pagina

### Weekenddiensten Huisarts

Weekdagen van 's-avonds 17.00 tot 's-morgens 08.00 uur en van vrijdag 17.00 uur tot maandag 08.00 uur alleen bij spoedgevallen:  
Huisartsenpost: (043) 387 77 77

### Weekenddiensten Tandartsen

Alleen bij spoedgevallen, spreekuur op zaterdag, zondag en op feestdagen van 11.00 uur tot 12.00 uur en van 17.00 uur tot 18.00 uur.  
Centraal Tandartsnummer 0900 4243434

### Ambulance, politie, brandweer

Telefoon 112

### Apotheken

Centrale Apothekerstelefoon (043) 361 94 04, of raadpleeg tijdig uw eigen apotheek.

### Stadsbus

Voor de belbus bellen met (043) 350 57 07 een half uur voor vertrek !!

### Vragen aan de gemeente? Bel het gemeenteloket:

(043) 350 40 00

### Meldpunt Stadsbus Maastricht

(043) 350 57 00

### Provinciale milieuklachtentelefoon

(043) 361 70 70 of via [www.mw.limburg.nl](http://www.mw.limburg.nl)

### Drugslijn Politie Maastricht

(043) 400 66 33

### Politie (geen spoed, wel politie nodig)

0900 – 8844

### Schapen (melden incidenten schapen op de kades)

046 433 18 14

### Milieupolitie

Dhr. Weller (043) 350 40 00

### Groene Kruis Zorg

Mockstraat 1, Maastricht, tel. 043 369 06 90.  
Verplegen en verzorgen, tel 043 369 06 70 (24u/dag)  
Kraamzorg, tel. 043-369 06 30. (24u/dag)

### Ouderenadviseur

Stef Rensen  
(043) 362 00 66.

### Aw Sjoal

(043) 364 39 49

E-mail [info@itteren.nl](mailto:info@itteren.nl) voor op/aanmerkingen  
website [www.itteren.nl](http://www.itteren.nl)

## Wat is er te doen de komende maanden?

### Activiteitenkalender voor de maanden oktober, november en december:

22 en 23 okt: Jubileum BC Onder Ons 64  
28 okt : Infobijeenkomst 55+ en 55-;  
Thema: Diabetes

03 nov : Jaarvergadering Dorpsraad  
10 nov : Damesvereniging; Volksdansen; aanschouwing 20.00 uur in de Aw Sjoal

13 en 14 nov: Kermis  
25 nov : Infobijeenkomst 55+ en 55-;  
Thema: Vergeetachtigheid

## Dorpsraad Itteren



Redactie: Han Hamakers en Peter Dassen

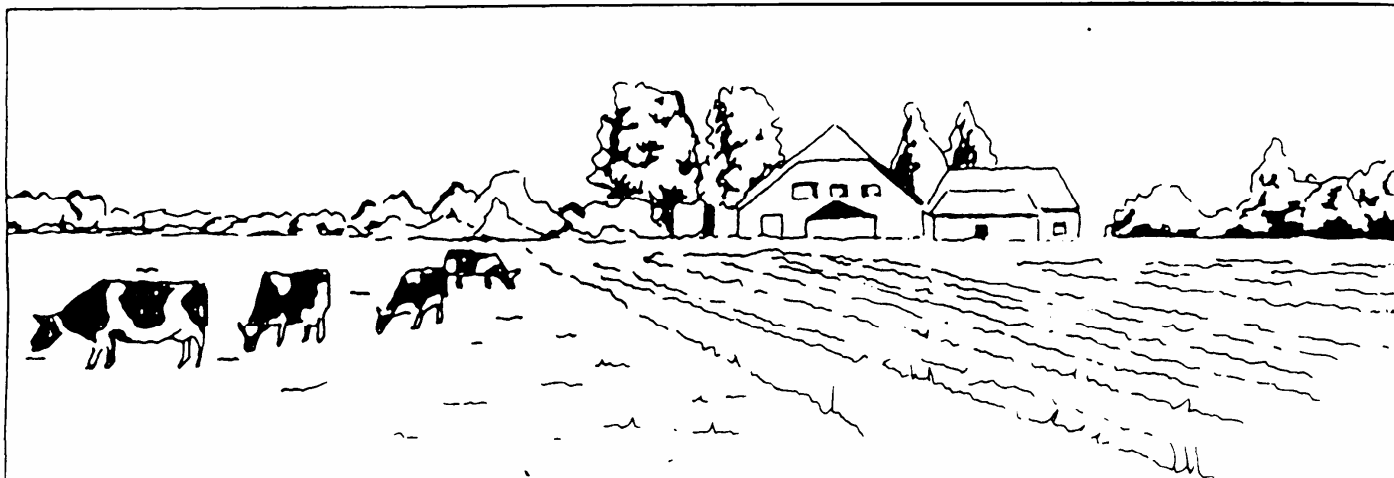
-adres: Keizerstraat 1  
6223 GR Itteren  
Tel: (043) 364 67 34 Fax: (043) 325 84 77

e-mail [dorpsraad-itteren@planet.nl](mailto:dorpsraad-itteren@planet.nl)

voorzitter	Joop Verhulst	325 00 55
secretaris	Richard Smeets	364 18 17
penningmr	Ber Schoonbrood	364 17 35
leden	Servé Grouwels	364 05 37
	Han Hamakers	364 67 34
	Maria Lhomme	365 20 40
	Renee Speijcken	325 98 10
	Bart Venlet	06 546 70 747
	Tonnie Prop	347 21 89

Kopij (liefst elektronisch via [info@itteren.nl](mailto:info@itteren.nl)) inleveren voor: **10 december 2004**

**Laatste uitgave: 31 december 2004**



Verzuring van het milieu?

# Voor ons ligt er nog een schone taak.

Ankersmit wint mergel in Groeve 't Rooth op het Plateau van Margraten. Deze grondstof wordt verwerkt tot hoogwaardige kalkprodukten die onmisbaar zijn in de strijd tegen de gevolgen van de verzuring van ons milieu. De produkten van Ankersmit worden onder meer toegepast in de land-, bos- en tuinbouw, de veevoederindustrie en de rookgasreiniging.

Na de winning van mergel wordt de groeve heringericht tot natuurgebied. Groeve 't Rooth is op zaterdag voor publiek toegankelijk. Voor meer informatie kunt u zich wenden tot Ankersmit of de VVV's in het Mergelland.



**Ankersmit Maalbedrijven bv**

Ankersmit Maalbedrijven B.V. Postbus 260 6200 AG Maastricht

